



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT - CONFÉDÉRATION SUISSE - CONFEDERAZIONE SVIZZERA

URKUNDE

über die Erteilung des Erfindungspatentes Nr.

Nachdem die gesetzlichen Bedingungen erfüllt worden sind, ist für die in der beigefügten Patentschrift dargelegte Erfindung ein Patent erteilt worden, das die oben angegebene Nummer erhalten hat.

Erfindungspatente werden ohne Gewährleistung des Staates erteilt.

Bern, Datum der Patenterteilung.

CERTIFICAT

de délivrance du brevet d'invention no

681032 - 9

Les conditions requises par la loi étant remplies, un brevet portant le numéro susmentionné a été délivré pour l'invention décrite dans le fascicule ci-joint.

Les brevets d'invention sont délivrés sans garantie de l'Etat.

Berne, date de la délivrance du brevet.

CERTIFICATO

di rilascio del brevetto d'invenzione no

Le condizioni prescritte dalla legge essendo soddisfatte, un brevetto contrassegnato dal suindicato numero è stato rilasciato per l'invenzione descritta nel fascicolo allegato.

I brevetti d'invenzione sono rilasciati senza garanzia dello Stato.

Berna, data del rilascio del brevetto.

BUNDESAMT FÜR GEISTIGES EIGENTUM
OFFICE FÉDÉRAL DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
UFFICIO FEDERALE DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Der Direktor / Le Directeur / Il Direttore:

Dr. R. Grossenbacher

Auf der ersten Seite der Patentschrift sind alle wesentlichen Angaben betreffend das vorliegende Erfindungspatent enthalten.

Weitere Angaben, die für den Patentinhaber von Interesse sind, befinden sich auf der dritten Umschlagseite.

Sur la première page du fascicule du brevet figurent toutes les indications essentielles relatives au brevet d'invention considéré.

D'autres indications utiles au titulaire du brevet figurent à l'avant-dernière page du présent certificat.

Sulla prima pagina del fascicolo del brevetto figurano tutte le indicazioni essenziali concernenti il brevetto in questione.

Altre indicazioni utili al titolare del brevetto si trovano in terza pagina del presente certificato.